

Утверждаю
Ректор Пермского государственного
национального исследовательского
университета



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

ФГАОУ ВО "Пермский государственный национальный исследовательский университет"

Факультет современных иностранных языков и литератур

Форма обучения очная

УЧЕБНЫЙ ПЛАН №11418

Направление 45.04.02 Лингвистика

направленность (профиль) Переводческое обеспечение международной деятельности

степень магистр

срок обучения 2 года

Календарный учебный график

№нед. Курс	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52			
1	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□		
2	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□

Условные обозначения

теоретическое обучение □	теоретическое обучение и промежуточная аттестация □ А	каникулы □ X	производственная практика □ П	изучение факультативных дисциплин □ Ф	итоговая государственная аттестация □ И	учебная рассредоточенная практика □ %	производственная рассредоточенная практика □ П	нерабочие праздничные дни □ *
-----------------------------	---	--------------------	-------------------------------------	---	---	---	--	-------------------------------------

Сводные данные по бюджету времени студента (в неделях)

Тип недели	теоретическое обучение	теоретическое обучение и промежуточная аттестация	каникулы	производственная практика	изучение факультативных дисциплин	итоговая государственная аттестация	учебная рассредоточенная практика	производственная рассредоточенная практика	нерабочие праздничные дни	
Курс										Всего
1	15 2/7	3	8		2			22	2	52 2/7
2		2	10	2		6 1/7	14 6/7	15 2/7	2	52 2/7
Всего	15 2/7	5	18	2	2	6 1/7	14 6/7	37 2/7	4	104 4/7

План учебного процесса

Индекс	Наименование учебной дисциплины	Объем работы студента						Экз.	Зач.	Распределение аудиторных часов в неделю по триместрам									
		Трудоемкость	Аудиторн.	из них			Самостоят.			1	2	3	4	5	6				
				Лекции	Практ.	Лабор.				количество недель в триместре									
										17	16	8	17	16	0				
М.1	Дисциплины (модули)	3240	1080	156	252	672	2160												
М.1.БЧ	Обязательная часть	2340	780	72	156	552	1560												
	Критический анализ иноязычного дискурса	108	36	12	24	0	72		4					2.1					
	Лингвокультурология	144	48	12	36	0	96	1		3									
	Международное научное проектирование	108	36	12	24	0	72		2		2.1								
	Практический курс письменного перевода в сфере международной деятельности (английский язык)	288	96	0	0	96	192	2,3			2.8	2.8							
	Практический курс письменного перевода в сфере международной деятельности (испанский язык)	216	72	0	0	72	144	2,3			2.1	2.1							
	Практический курс профессиональной коммуникации (английский язык)	288	96	0	0	96	192	1,2		4.5	1.4								
	Практический курс профессиональной коммуникации (испанский язык)	252	84	0	0	84	168	1,2		3.8	1.4								
	Практический курс устного последовательного перевода в сфере международной деятельности (английский язык)	324	108	0	0	108	216	4,5						3.5	2.8				
	Практический курс устного последовательного перевода в сфере международной	288	96	0	0	96	192	4,5						3.5	2.1				

	деятельности (испанский язык)													
	Современные педагогические технологии	108	36	12	24	0	72		1	2.3				

Индекс	Наименование учебной дисциплины	Объем работы студента						Экз.	Зач.	Распределение аудиторных часов в неделю по триместрам					
		Трудоемкость	Аудиторн.	из них			Самостоят.			1	2	3	4	5	6
				Лекции	Практ.	Лабор.				количество недель в триместре					
										17	16	8	17	16	0
	Экспертный анализ в сфере иноязычной профессиональной коммуникации	108	36	12	24	0	72		5					2.1	
	Язык и глобализация	108	36	12	24	0	72		3			2.1			
М.1.БЧ	Обязательная часть. Академическая и профессиональная коммуникация на иностранном языке	144	48	0	0	48	96								
	Академическая и профессиональная коммуникация на иностранном языке (английский)	144	48	0	0	48	96	2			2.8				
М.1.ВЧ	Часть, формируемая участниками образовательных отношений	756	252	84	96	72	504								
М.1.ВЧ.01	Вариативная часть	540	180	60	84	36	360								
	Академическое и деловое письмо	108	36	12	24	0	72		1	2.3					
	Дипломатический дискурс и перевод дипломатических документов	108	36	12	24	0	72		4				2.1		
	Перевод с листа и основы синхронного перевода (английский язык)	108	36	0	0	36	72	4					2.1		
	Системное решение проблем	108	36	24	12	0	72		1	2.3					
	Современные теории перевода	108	36	12	24	0	72		2		2.1				
М.1.ВЧ.02	Дисциплины по выбору студентов	216	72	24	12	36	144								
	Письменная иноязычная коммуникация в академической и профессиональной среде	108	36	0	0	36	72		5					2.1	
	Управление конфликтами в профессиональной среде	108	36	24	12	0	72		5					2.1	
	Основы переговорного процесса	108	36	24	12	0	72		4				2.1		
	Устная иноязычная коммуникация в академической и профессиональной среде	108	36	0	0	36	72		4				2.1		
М.2	Практики	756	0	0	0	0	756								
М.2.БЧ	Обязательная часть	648	0	0	0	0	648								
	Научно-исследовательская работа	324	0	0	0	0	324	2,3,4,5			0	0	0	0	

Индекс	Наименование учебной дисциплины	Объем работы студента					Экз.	Зач.	Распределение аудиторных часов в неделю по триместрам						
		Трудоемкость	Аудиторн.	из них					Самостоят.	1	2	3	4	5	6
				Лекции	Практ.	Лабор.				количество недель в триместре					
										17	16	8	17	16	0
	Переводческая практика	324	0	0	0	0	324	5						0	
М.2.ВЧ	Часть, формируемая участниками образовательных отношений	108	0	0	0	0	108								
	Преддипломная практика	108	0	0	0	0	108	6							0
М.3	Государственная итоговая аттестация	324	0	0	0	0	324								
	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	324	0	0	0	0	324	6							0
М.4	Факультативные дисциплины	108	42	14	28	0	66								
	Факультатив 1	108	42	14	28	0	66		3			2.5			
Всего аудиторных часов в неделю:								16	11	16.9	15.8	15	15.5	9.8	0
Всего экзаменов(по триместрам)										3	5	2	3	2	1
Всего зачетов(по триместрам)										3	2	1	3	2	0
Общий объем учебной нагрузки в неделю (ч.)										48	54	54	48	54	54
Общий объем учебной нагрузки (ч.)										864	864	540	864	864	432
Общий объем учебной нагрузки (кред.)										24	24	12	24	24	12